

Lewis Tanzos  
Eastern.crown@eastkingdom.org

26 August 2002



Unto the East Kingdom College of Heralds and all others who do receive this letter,  
greetings from Tanczos Istvan, Eastern Crown Herald!

This ILoI contains submissions received before 15 July 2002 and has 28 numbered items. One more letter containing pre-Pennsic submissions will appear before we start tackling the mess from War.

Commentary, as always, should be sent to the above address and is due on Friday, 20 September 2002.

Good luck, and thanks again in advance for all the hard work you do!

In service,

Istvan Eastern Crown

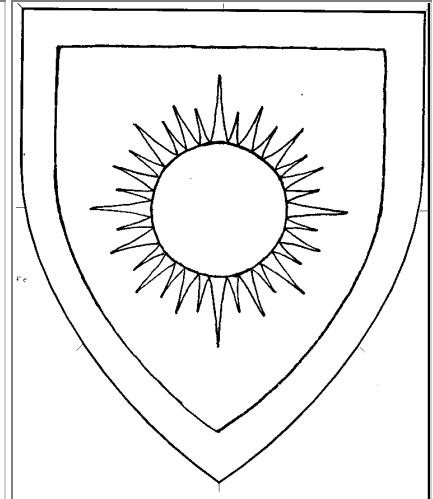
**1 Alison Winter (F)** - New Name & New Device  
Herald of Record: Tibor of Rock Valley

*Argent, a sun azure eclipsed argent, with a border azure*

No major changes. Submitter would prefer, if the name needs to be changed, to retain the meaning 'winter' for the surname.

Alison from Withycombe, p. 16, dated to 1386.

Winter from R&W p. 496, dated to 1185.



**2 Alissende de la Halle (F) - New Name**

Herald of Record: Isabel of Roseleah

No major changes. Submitter desires 12-14th century French, and cares more about language/culture.

Alissende from 'Names from 14th Century Foix' by Triste Elliot (Cateline de la Mor) <http://www.s-gabriel.org/names/cateline/foix.html> in the list of feminine names. [PCA]

de la Halle from <http://www.byu.edu/~hurlbut/frmedrama/adam-h.html>, a website which is a biography of Adam de la Halle, apparently a songwriter who lived from approximately 1235-1288. The page is a bibliography of a lot of modern translations of his work, one of which, by Frederick W. Langley, is called 'Drama and Community Politics in thirteenth century Europe. Arras: Adam de la Halle's Jeu de la feuillee' [PCA]

**3 Aonghas MacLabhruinn de Brus (M) - New Name & Device**

Herald of Record: Klaus the Red

*Per chevron embattled gules and Or, two hammers inverted Or, a bull's head caboshed sable*

No major changes. If the name must be changed, the submitter prefers that the sound remain similar.

Aonghus found in Withycombe under 'Angus', p. 25.

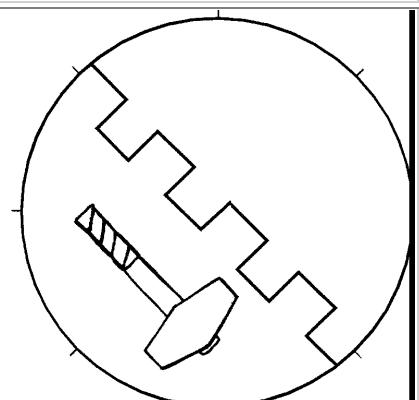
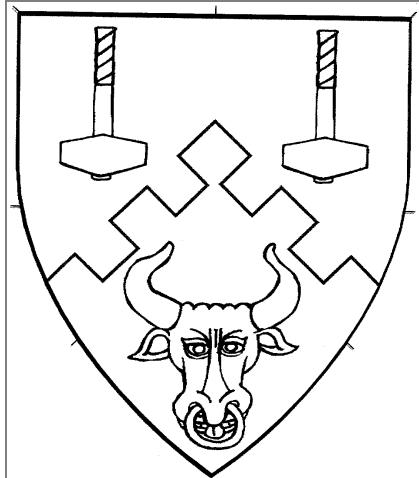
Mac Labhruinn is from R&W, p. 292, under the header McLaren;

de Brus is in R&W, dated to 1110 & 1274-5 under 'Bruce' on p. 68.

**4 Aonghas MacLabhruinn de Brus - New Badge**

Herald of Record: Klaus the Red

*Per bend embattled gules and Or, in base a hammer bendwise inverted sable*



**5 Christoffel d'Allaines-sur-Comte (M) - New Name**

Herald of Record: Alejandra de Miera

All changes allowed. If the name must be changed, the submitter will accept 'd'Allaines-le-Comte', 'd'Allaines le Comte', or, as a last resort, 'd'Allaines'.

Christoffel is found in 'Flemish Names From Bruges' (<http://www.s-gabriel.org/docs/bruges>) (PCA).

Allaines is found in 'Dictionnaire étymologique des noms de lieux en France' by Dauzat & Rostang, with the form Alena dated to 1130 under the header Allain. (NPCA) It is also found in 'Deeds of Louis the Fat', available at <http://www.deremilitari.org/suger2.htm> (PCA).

Several town names of the 'sur Something' form are given, as are several using titles, but no documentation is given for these.

**6 Darius Serpentius (M) - New Name change**

Herald of Record: Tanczos Istvan

Current name: *Johan Kronenwache*

Submitter wishes his name to be made authentic as a Roman name from 200 AD.

Darius is a Biblical name, found in Daniel 11:1 "Also I in the first year of Darius the Mede, even I, stood to confirm and strengthen him."

Serpentius is documented from Repertorium nominum gentilium et cognominum Latinorum, apparently dated to 116 (PCA).

**7 David Lockhart (M) - New Name & New Device**

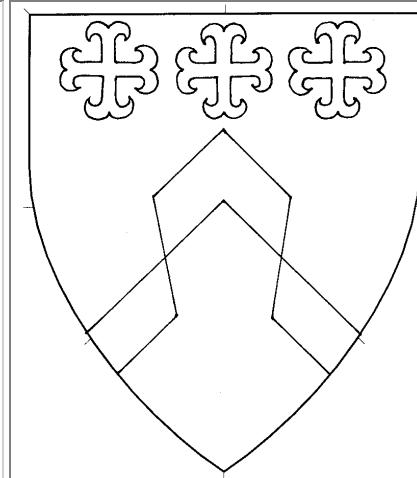
Herald of Record: Margaret Holmwood

*Argent, a chevron rompu and in chief three crosses moline gules.*

No major changes.

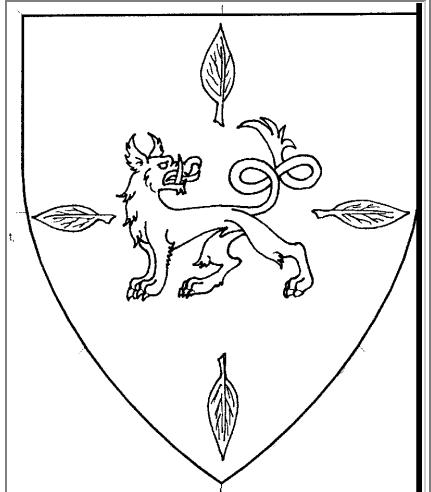
David from Withycombe, p. 79.

Lockhart from Reaney & Wilson, p. 282, as the primary spelling.



**8 Elizabeth Reed - Resub Device**  
Herald of Record: Margaret Holmwood

*Or, a tyger statant regardant, tail knowy azure, armed and langued and orbed argent, between four leaves in cross vert*



**9 Gwineth Llyn Brith (F) - New Name**  
Herald of Record: Jan Janowicz Bogdanski

Submitter wishes her name to be changed to be authentic for 15th-16th century Welsh, and asks that if such changes are made that the meaning of the name be preserved.

Gwineth is documented as an English name from 1577 in a letter from Tangwystyl though no source is given.

'Llyn Brith' is presented as an 'invented locative' meaning 'grey pond'. Apparently these meanings were derived from <http://www.cs.brown.edu/fun/welsh/LexiconForms.html> though no photocopy is attached.

**10 Gunnarr inn mikli (M) - New Name**  
Herald of Record: Kat'ryna Neblaga Volchkova

Submitter wishes his name to be changed to be more authentic for Viking culture, retaining the meaning.

Gunnarr is found in 'Viking Names Found in the Landnámabók' at <http://www.sit.wisc.edu/~sfriedemann/names/landnamabok.htm> (PCA).

inn mikli is found in 'Viking Bynames Found in the Landnámabók' at <http://www.sit.wisc.edu/~sfriedemann/names/vikbynams.htm> with the meaning 'large' (PCA)

[ Please note that the first of these is also found at <http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/landnamabok.htm> and therefore does not require photocopies ]

**11 Hellen Cloterbuck (F) - New Name**

Herald of Record: Robin Gallowglass

No major changes. If the name must be changed the submitter wishes for the sound to be retained.

Hellen is found in 'Late 16thC Given Names' at <http://www.s-gabriel.org/names/talan/eng16/> (NPCA).

Cloterbuck is found under the heading 'Clutterbuck' in Reaney & Wilson, p. 101, dated to 1560.

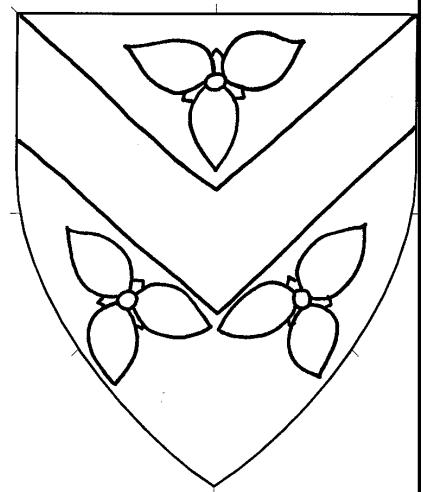
[‘Late 16th Century English Given Names’ is also at

<http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/eng16/eng16.html> and does not require photocopies]

**12 Isabel Jimenez de Gaucin - Resub Device**

Herald of Record: Isabella Seraphina di Petrillo

*Or, a chevron inverted purpure between three trillia gules.*

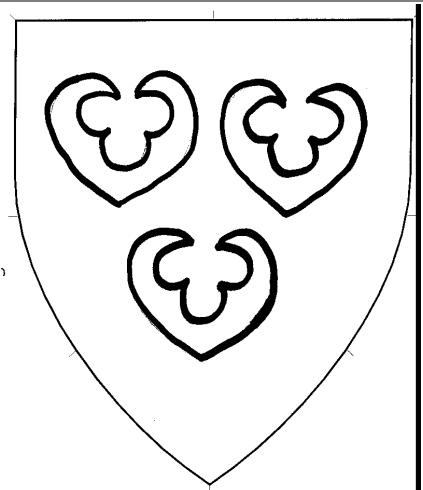
**13 Isabella d'Allaines-sur-Comte (F) - New Name & New Device**

Herald of Record: Alejandra de Miera

*Vert, three seeblatten Or.*

All changes allowed. If the name must be changed, the submitter will accept 'd'Allaines-le-Comte', 'd'Allaines le Comte', or, as a last resort, 'd'Allaines'.

Isabella is found in 'A Statistical Survey of Given Names in Essex County, England, 1182- 1272', found at <http://members.tripod.com/nicolaa5/articles/names.html> (PCA).



Allaines is found in 'Dictionnaire étymologique des noms de lieux en France' by Dauzat & Rostang, with the form Alena dated to 1130 under the header Allain. (NPCA) It is also found in 'Deeds of Louis the Fat', available at <http://www.deremilitari.org/suger2.htm> (PCA).

Several town names of the 'sur Something' form are given, as are

several using titles, but no documentation is given for these.

**14 James de Northbrooke (M) - Resub Name**

Herald of Record: Hawise ferch Meredith

No major changes. Meaning 'James who lives north of the brook/stream'. Desires authentic 14th century name.

James from the Bible.

de Northbrooke from R&W 3rd ed., p 324.[PCA] dates Nordebroc to 1190, Norgbroc to 1205, Northebrok to 1327

**15 Jehan du Lac (M) - New Name change**

Herald of Record: Klaus the Red

Current name: *Jehanne du Lac*

Client wishes to change his name because the original herald mistakenly submitted the name as female. (circa 1990). Submitter wishes to have a male persona name.

Jehan is the most frequently occurring male name in 'Names from a 1587 Tax Roll From Provins' by Sarah L. Friedman found at <http://www.sit.wisc.edu/~sfriedemann/names/provins1587.htm> -- linked from the Academy of St. Gabriel [PCA]

A scan of the original signature of Jehan Peron, dated to 1576, may be found online at <http://pages.infinit.net/perguy/peron-pineau.html> [PCA]

Remainder of name is grandfathered to submitter.

**16 Jennette Elizabeth Colquhoun (F) - Resub Name**

Herald of Record: Robin Gallowglass

Submitter accepts all changes but requests that if her name must be changed, it should retain a 'Celtic/Scottish' orientation.

Jennette and Elizabeth are both found in 'Late 16th Century English Given Names' at <http://www.s-gabriel.org/names/talan/eng16/> (NPCA).

Colquhoun is dated to 1241 in Black p. 163.

*[Late 16th Century English Given Names is also at <http://www.sca.org/heraldry/laurel/names/eng16/eng16.html> and does not require photocopies. Original submission, Jenette Elizabeth Maitesse returned at Kingdom for presumption]*

**17 Kali Harlansson of Gotland (M) - New Name change**

Herald of Record: Tibor of Rock Valley

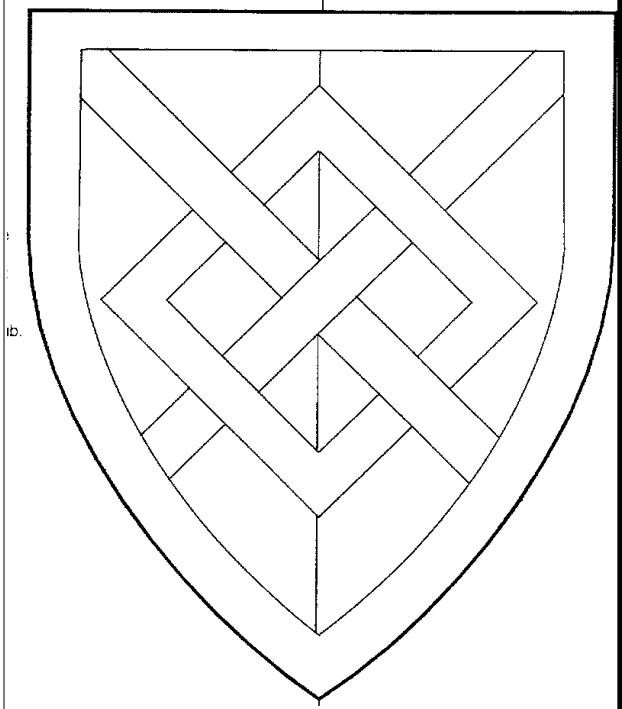
Current name: *Kale Harlansson of Gotland*

Submitter will not accept any changes. The name is currently registered as 'Kale Harlansson of Gotland'; he wishes to change the spelling of the first element to 'Kali'. This spelling is documented from Geirr Bassi Haraldsson, 'The Old Norse Name', on p. 12 col. 2, and also from Orkneyinga Saga: The History of the Earls of Orkney (PCA).

**18 Líadan inghean Laoghaire - Resub Device**

Herald of Record: Klaus the Red

*Per pale azure and vert, a fret, a bordure argent*



**19 Lewin de Partone (M) - New Name**

Herald of Record: Tanczos Istvan

Submitter wishes his name to be changed to be more authentic for 13th century England.

Lewin is dated to 1292 in Withycombe, p. 193, under the header 'Leofwin'.

de Partone is dated to 1296 in Reaney & Wilson, p. 339, under the heading 'Parton'.

**20 Maria Alegreza di Nicoletti (F) - New Name**

Herald of Record: Aceline

Submitter wishes her name to be made more authentic for post-14th century Italian culture but if changed are made, prefers that the meaning 'merry' be retained for the name 'Alegreza'. If one of the given names must be dropped she would prefer to keep 'Alegreza' over 'Maria'.

Maria and Alegreza are both in 'Fourteenth Century Venetian Personal Names' found at <http://www.s->

[gabriel.org/names/arval/venice14/venice14given.html](http://www.s-gabriel.org/names/arval/venice14/venice14given.html) (PCA).

Nicoletti is dated to 1369 in the 'Stanford Encyclopedia of Philosophy', found at <http://plato.stanford.edu/entries/paul-venice> (PCA).

The use of double given names in 14th century Venice is shown in 'Fourteenth Century Venetian Personal Names', <http://www.s-gabriel.org/names/arval/venice14/> (PCA).

**21 Maria Alegreza di Nicoletti (F) - New Alternate name**

Herald of Record: Aceline

Submitted Name: *Isabelle la Béguine d'Avignon*

No major changes. Submitter wishes her name to be made authentic for 13th century French.

Isabelle is cited as being the name of several queens of France (NPCA).

The Beguines were apparently members of a women's religious movement that started in Belgium in the late 12th century and later spread throughout northern Europe (NPCA). No documentation is attached stating that this would make an appropriate name.

D'Avignon is presented as a locative byname meaning 'from Avignon', a city in the region of Provence, site of the Papacy from 1309-1376 (NPCA).

**22 Morwynna of Blue Mountain (F) - New Name & New Device**

Herald of Record: Cahan Kyle

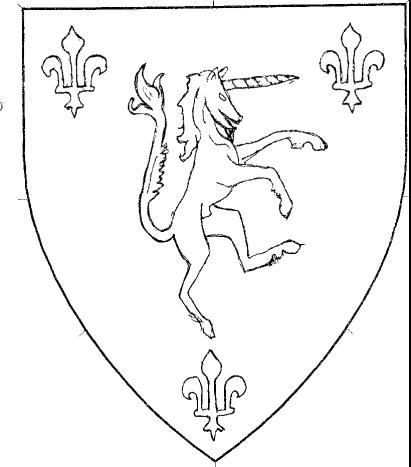
*Gules, a unicorn rampant to sinister between three fleurs-de-lys Or.*

Submitter desires 12-14th C name.

Morwynna is a Welsh Saint according to the 'Oxford book of Saints'. (NPCA) Client desires spelling of 'Morwynna'.

'Of the Blue Mountain' is claimed to be a locative.

No other documentation is given.



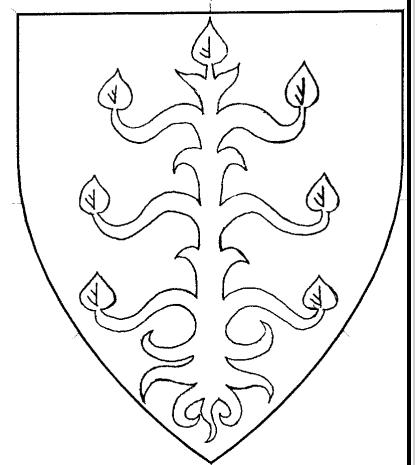
**23 Orlando dé Medici (M) - New Name & New Device**  
Herald of Record: Mari Elspeth nic Bryan, Klaus the Red

*Or, a crequier plant vert.*

No major changes. Submitter wishes his name to be made authentic for Italy.

Orlando is dated to 1427 in 'Italian Names from Florence' by Ferrante (NPCA).

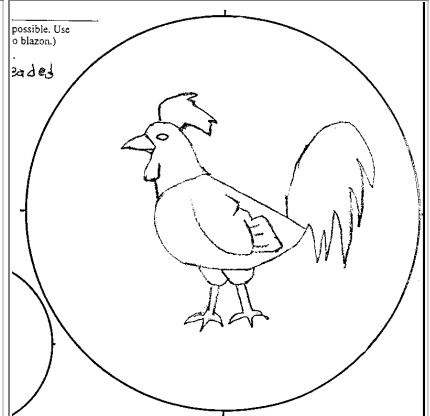
Medici is dated to 1156 in the Latin form 'Medicus' in De Felice's 'Cognomen' on p. 166.



**24 Sancha de Flores - Resub Badge**

Herald of Record: Sancha de Flores

(fieldless) *A cock sable headed and queued gules.*

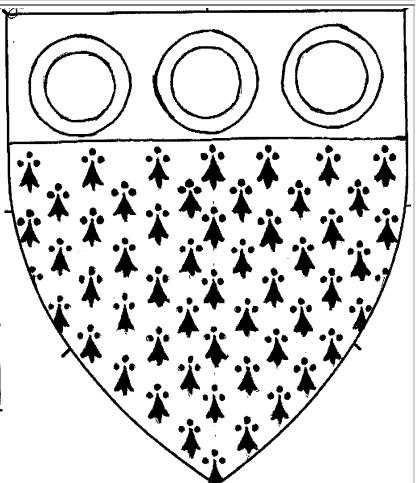


**25 Sigriðr inn rauða Þorvaldsdottir - resub device**

Herald of Record: Sigriðr Þorvaldsdottir

*Ermine, on a chief gules three annulets Or*

Previous submission, *Quarterly ermine and gules, three annulets bendwise Or* was returned for conflict.



**26 Tamar bat Reuven (F) - New Name change & New Device**

Herald of Record: Klaus the Red

Current name: *Tamar ingen Áeda*

*Argent, a martlet volant proper between four ivy leaves in saltire vert*

No major changes. If changes must be made, submitter wishes her name to remain 'medieval Jewish'.

All name elements are documented from 'Names from Hebrew Chronicles of the 10th to 13th Centuries' at

<http://www.yucs.org/~jules/names/crusades.html> (PCA). Tamar is dated to 1096, Reuven to 1196 and bas is given as the Ashkenazic pronunciation of 'bat' meaning 'daughter of'.



**27 Tobyn Kembold - Resub Device**

Herald of Record: Tanczos Istvan

*Or, a dragon sejant gules wings elevated and addorsed.*



**28 Ulric of York (M) - New Name & New Device**

Herald of Record: Klaus the Red

*Sable, an eagle displayed, a garden rose fesswise contourny stalked and leaved Or.*

No major changes.

Ulric is found in Withycombe, p. 284.

York is in Reaney & Wilson, p. 508; 'de York' dated to 1324 and plain 'York' to 1522.

